



**ИНТЕРПАЙП
НИКО ТЬЮБ**

ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ
"ИНТЕРПАЙП НИКО ТЬЮБ"
Украина, г. Никополь, пр. Трубников, 56
Тел./факс +38 (05662) 2-10-70

ИНСПЕКЦИОННЫЙ СЕРТИФИКАТ № **3092/Б**
INSPECTION CERTIFICATE №
EN 10204/3.1-2004

Грузополучатель North American Interpipe, Inc.
BUYER 1800 West Loop South, Suite 1350,
Houston, Texas 77027

Контракт № 14-0461
Contract No

Страна USA
Country

Транспортное средство № **53569547**
vehicle

Дата 30.05.2014
Date

Лист 1 Листов 1
Sheet Sheets

Требования Requirements	API 5L(PSL-1)-2012 ASTM A 106/A 106M-2011/ ASME SA 106-2010/ ASTM A 53/ A 53M-2012/ASME SA 53-2010/NACE MR 0175-2009/NACE MR0103-2010 Класс поставки PSL-1 Class of delivery
Наименование и код товара Description and code of goods	Трубы стальные бесшовные горячекатаные для нефтегазопроводов Seamless steel hot-rolled pipes for oil and gas pipelines

№ поз Item No	Номер места Package No	Номер труб Pipe No	Марка стали Steel Grade	Номера плавков Numbers of heats	Номера партий Numbers of lots	Размеры Dimensions			Количество Quantity			
						диаметр дюйм Inch	толщина стенки дюйм Inch	длина length фут ft	метраж meterage фут ft	шт. pieces	вес weight	
брутто gross фунт lb	нетто net фунт lb											
1	21		B/X42	1142154	1370	10.750	0.594	34.1-35.1	104,6	3	6 945	6 934
2	20		B/X42	1142154	1370	10.750	0.594	34.1-35.1	104,8	3	6 978	6 967
3	26		B/X42	1142154	1370	10.750	0.594	34.1-35.1	104,8	3	6 956	6 945
4	27		B/X42	1142154	1370	10.750	0.594	34.1-35.1	104,9	3	6 989	6 978
5	23		B/X42	1142154	1370	10.750	0.594	34.1-35.1	104,7	3	7 000	6 989
6	22		B/X42	1142154	1370	10.750	0.594	34.1-35.1	104,8	3	6 989	6 978
7	28		B/X42	1142154	1370	10.750	0.594	34.1-35.1	104,6	3	6 956	6 945
8	29		B/X42	1142154	1370	10.750	0.594	34.1-35.1	69,7	2	4 674	4 663

NPS 10 Sch 80

TOTAL 802,9 23 53 487 53 399
BUNDLES 8



**INTERPIPE
NIKO TUBE**

LIMITED LIABILITY COMPANY
"INTERPIPE NIKO TUBE"
UKRAINE, Nikopol, 56, Trubnikov ave. Tel./fax +38 (05662) 2-10-70



**ИНТЕРПАЙП
НИКО ТЬЮБ**

ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ
"ИНТЕРПАЙП НИКО ТЬЮБ"
Украина, г. Никополь, пр. Трубников, 56
Тел./факс: +38 (05662) 2-10-70

ИНСПЕКЦИОННЫЙ СЕРТИФИКАТ № **3035/Б**
INSPECTION CERTIFICATE №
EN 10204/3.1-2004

Грузополучатель North American Interpipe, Inc.
BUYER 1800 West Loop South, Suite 1350,
Houston, Texas 77027

Контракт № 14-0461
Contract No

Страна USA
Country

Транспортное средство № **55063259**
vehicle

Дата 30.05.2014
Date

Лист 1 Листов 1
Sheet Sheets

Требования Requirements	API 5L(PSL-1)-2012 ASTM A 106/A 106M-2011/ ASME SA 106-2010/ ASTM A 53/ A 53M-2012/ASME SA 53-2010/NACE MR 0175-2009/NACE MR0103-2010
Наименование и код товара Description and code of goods	Класс поставки PSL-1 Class of delivery Трубы стальные бесшовные горячекатанные для нефтегазопроводов Seamless steel hot-rolled pipes for oil and gas pipelines

№ поз Item No	Номер места Package No	Номер труб Pipe No	Марка стали Steel Grade	Номера плавов Numbers of heats	Номера партий Numbers of lots	Размеры Dimensions			Количество Quantity				
						диаметр diameter дюйм Inch	толщина стенки wall thickness дюйм Inch	длина length фут ft	метраж meterage фут ft	шт. pieces	вес weight		
											брутто gross фунт lb	нетто netto фунт lb	нетто net
1	25		B/X42	1142154	1370	10.750	0.594	34.1-35.1	104,7	3	6 967	6 956	
2	24		B/X42	1142154	1370	10.750	0.594	34.1-35.1	104,8	3	6 967	6 956	
3	13		B/X42	1142154	1370	10.750	0.594	34.1-35.1	104,8	3	7 000	6 989	
4	16		B/X42	1142154	1370	10.750	0.594	34.1-35.1	104,6	3	6 956	6 945	
5	15		B/X42	1142154	1370	10.750	0.594	34.1-35.1	104,5	3	6 956	6 945	
6	14		B/X42	1142154	1370	10.750	0.594	34.1-35.1	104,6	3	6 967	6 956	
7	17		B/X42	1142154	1370	10.750	0.594	34.1-35.1	104,7	3	6 945	6 934	
8	18		B/X42	1142154	1370	10.750	0.594	34.1-35.1	104,8	3	6 967	6 956	
9	19		B/X42	1142154	1370	10.750	0.594	34.1-35.1	104,7	3	6 934	6 923	
10	8		B/X42	1142154	1370	10.750	0.594	34.1-35.1	104,6	3	6 967	6 956	
11	9		B/X42	1142154	1370	10.750	0.594	34.1-35.1	89,8	2	4 663	4 652	
12	2		B/X42	1142154	1370	10.750	0.594	34.1-35.1	104,7	3	6 989	6 978	
13	3		B/X42	1142154	1370	10.750	0.594	34.1-35.1	104,5	3	7 022	7 011	
14	6		B/X42	1142154	1370	10.750	0.594	34.1-35.1	104,7	3	6 989	6 978	
15	11		B/X42	1142154	1370	10.750	0.594	34.1-35.1	104,6	3	6 978	6 967	
16	12		B/X42	1142154	1370	10.750	0.594	34.1-35.1	104,7	3	6 967	6 956	
17	6		B/X42	1142154	1370	10.750	0.594	34.1-35.1	104,7	3	6 934	6 923	
18	7		B/X42	1142154	1370	10.750	0.594	34.1-35.1	104,7	3	6 978	6 967	
19	4		B/X42	1142154	1370	10.750	0.594	34.1-35.1	104,7	3	6 934	6 923	
20	1		B/X42	1142154	1370	10.750	0.594	34.1-35.1	104,7	3	6 967	6 956	
21	10		B/X42	1142154	1370	10.750	0.594	34.1-35.1	104,8	3	6 989	6 978	

NPS 10 Sch 80

TOTAL 2 163,4 62 144 036 143 805
BUNDLES 21



**INTERPIPE
NIKO TUBE**

LIMITED LIABILITY COMPANY
"INTERPIPE NIKO TUBE"
UKRAINE, Nikopol, 56, Trubnikov ave. Tel./fax +38 (05662) 2-10-70

Химический состав по сертификатным данным на заготовку
Heat analysis acc. to the manufacturer certificate

Номер плавки Number of heat	Химический состав в % Chemical composition %													Завод изготовитель заготовки Metal supplier.
	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Mo	Ti	V	Nb	Al	
min		29	10											
max	28	106		30	30	40	40	40	150		≤150			
1142154	18	79	24	5	9	5	11	19	10	5	5	1	35	«DneprSteel».
1142154-1	19	79	26	5	7	5	11	17	11	2	1	1	37	
1142154-2	18	79	28	5	7	5	11	17	11	2	1	1	37	

Heat analysis acc. to the manufacturer certificate/ Анализ плавки согласно сертификата завода-изготовителя
1.2.-control analysis of pipes/ 1.2.- контрольный анализ от труб

РЕЗУЛЬТАТЫ ИСПЫТАНИЙ – TEST RESULTS

№ п/п Item No	Номера партий Numbers of lots	Механические свойства, (не менее) Mechanical Properties, (not more)			Твердость, Hardness		Ударный изгиб KV -0°C Дж Impact Test KV -0°C-J				Механические испытания произведены на продольных образцах. Mechanical test was performed on longitudinal specimen Ширина образца, мм/дюйм Width of specimen, mm/inch - 38,1/1.500 Длина образца, мм/дюйм Length of specimen, mm/inch — 50,0/2"		
		Предел прочности Tensile strength	Предел текучести Yield strength	Относительное удлинение Relative elongation									
		PSI	PSI	%	HRB	HRC	1	2	3	cp/Av			
		60200	42100	31,0									
1-8	1370	75100	51600	36,0	85,85,84	<22							
	1142154	74300	48700	37,0	85,83,85	<22							

Трубы изготовлены и испытаны согласно требованиям API 5L(PSL-1)-2012/ ASTM A 106/A 106M-2011/ ASME SA 106-2010/ ASTM A 53/ A 53M-2012/ASME SA 53-2010/ NACE MR 0175-2009, результаты удовлетворительные.
Tubes produced and test according to requirements API 5L(PSL-1)-2012/ ASTM A 106/A 106M-2011/ ASME SA 106-2010/ ASTM A 53/ A 53M-2012/ASME SA 53-2010/ NACE MR 0175-2009, result satisfactory.

Состояние поставки (поверхность) Трубы покрыты черным лаком. Трубы отпужены с колпачками.
Визуальный контроль наружной и внутренней поверхности выполнен с удовлетворительными результатами.
Измерения геометрических параметров проведены с удовлетворительными результатами.
Delivery condition (surface) Pipes are coated with black varnish. Pipes have caps.
Visual inspection of external and internal surfaces was performed with satisfactory results.
The results of measurements of geometric parameters are satisfactory.

Термообработка: Нормализующий прокат.
Heat treatment: Normalizing rolled.

Неразрушающий контроль: нет
Nondestructive electric test: no
Технологические свойства: Сплюснение-удовлетворительно.
Technological properties: Flattening test is satisfactory.

Гидроиспытание удовлетворительно, испытательное давление 2970 PSI время выдержки не менее 5 сек
Hydrostatic test satisfactory hydro-pressure 2970 PSI duration not less than 5 sec

Трубы поставляются с фаской. Pipes have bevelled ends.
Масса фактическая. Actual weight
Страна происхождения Украина. Country of origin Ukraine.
Ремонт сваркой запрещен. Repair by means of welding is forbidden

Ваши предложения по улучшению продукции просим направлять на эл.адрес
You are requested to submit your proposals concerning product quality improvement to the following e-mail address:
Vladimir.Lysenko@nsp.interpipe.biz, fax +380566221070 or phone +38056622112

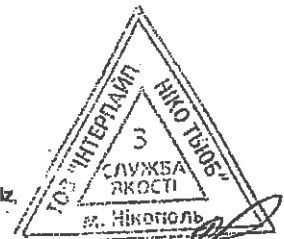
Дата: 30.05.2014
Date:

Инспектор:
Inspector:

REVIEWED by KLOKOV I.V.
09.06.2014



Подпись:
Signatures:



32 I.Starcheus

Химический состав по сертификатным данным на заготовку
Heat analysis acc. to the manufacturer certificate

Номер плавки Number of heat min	Химический состав в % Chemical composition %													Завод изготовитель заготовки Metal supplier.
	C	Mn	Si	S.	P	Cr	Ni	Cu	Mo	Ti	V	Nb	Al	
	x100	x100	x100	x1000	x1000	x100	x100	x100	x1000	x1000	x1000	x1000	x1000	
max	28	106	10	30	30	40	40	40	150	≤150				
1142154	18	79	24	5	9	5	11	19	10	5	5	1	35	«DneprSteel».
1142154-1	19	79	26	5	7	5	11	17	11	2	1	1	37	
1142154-2	18	79	26	5	7	5	11	17	11	2	1	1	37	

Heat analysis acc. to the manufacturer certificate/ Анализ плавки согласно сертификата завода-изготовителя
1.2.-control analysis of pipes/ 1.2.- контрольный анализ от труб

РЕЗУЛЬТАТЫ ИСПЫТАНИЙ – TEST RESULTS

№ г/п Item No	Номера партий Numbers of lots	Механические свойства, (не менее) Mechanical Properties, (not more)				Твердость, Hardness	Ударный изгиб KV -0°C Дж Impact Test KV -0°C J				Механические испытания произведены на продольных образцах. Mechanical test was performed on longitudinal specimen Ширина образца, мм/дюйм Width of specimen, mm/inch - 38,1/1.500 Длина образца, мм/дюйм Length of specimen, mm/inch — 60,0/2"	
		Предел прочности Tensile strength	Предел текучести Yield strength	Относительное удлинение Relative elongation	1		2	3	cp/Av			
										PSI		PSi
1-21	1370 1142154	75100 74300	51600 48700	36,0 37,0	85,85,84 85,83,85	<22						

Трубы изготовлены и испытаны согласно требованиям API 5L(PSL-1)-2012/ ASTM A 106/A 106M-2011/ ASME SA 106-2010/ ASTM A 53/ A 53M-2012/ASME SA 53-2010/ NACE MR 0175-2009, результаты удовлетворительные.
Tubes produced and test according to requirements API 5L(PSL-1)-2012/ ASTM A 106/A 106M-2011/ ASME SA 106-2010/ ASTM A 53/ A 53M-2012/ASME SA 53-2010/ NACE MR 0175-2009, result satisfactory.

Состояние поставки (поверхность) Трубы покрыты черным лаком. Трубы отпущены с колпачками.
Визуальный контроль наружной и внутренней поверхности выполнен с удовлетворительными результатами.
Измерения геометрических параметров проведены с удовлетворительными результатами.
Delivery condition (surface) Pipes are coated with black varnish. Pipes have caps.
Visual inspection of external and internal surfaces was performed with satisfactory results.
The results of measurements of geometric parameters are satisfactory.

Термообработка: Нормализующий прокат.

Heat treatment: Normalizing rolled.

Не разрушающий контроль: нет

Nondestructive electric test: no

Технологические свойства: Сплюсживание-удовлетворительно.

Technological properties: Flattening test is satisfactory.

Гидроиспытание удовлетворительно, испытательное давление 2970 PSI время выдержки не менее 5 сек

Hydrostatic test satisfactory hydro-pressure 2970 PSI duration not less then 5 sec

Трубы поставляются с фаской.
Масса фактическая.
Страна происхождения Украина.
Ремонт сваркой запрещен

Pipes have bevelled ends.
Actual weight
Country of origin Ukraine.
Repair by means of welding is forbidden

Ваши предложения по улучшению продукции просим направлять на e-mail адрес: vladimir.Lysenko@nstr.interpipe.biz
You are requested to submit your proposals concerning product quality improvement to the following e-mail address:
Vladimir.Lysenko@nstr.interpipe.biz, fax +380566221070 or phone +380997827313.

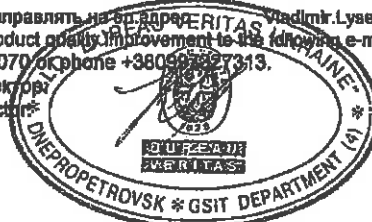
Дата: 30.05.2014

Date:

on

REVIEWED by KLOKOV I.V.
01.06.2014

Инспектор
Inspector



Подпись:
Signatures:



02 12/Archeus